

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Косенок Сергей Михайлович  
Должность: ректор  
Дата подписания: 30.06.2025 09:29:16  
Уникальный программный ключ:  
e3a68f3eaa1e62674b54f4998099d3d6bfdcf836

**Бюджетное учреждение высшего образования**  
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры  
"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по УМР

\_\_\_\_\_ Е.В. Коновалова

11 июня 2025г., протокол УМС №5

# **МОДУЛЬ ОБЩЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ДИСЦИПЛИН**

## **Современные методы преподавания иностранных языков**

### **рабочая программа дисциплины (модуля)**

Закреплена за кафедрой **Лингвистики и переводоведения**

Учебный план b450302-Перевод-25-3.plx  
45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль): Перевод и переводоведение

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72  
в том числе:  
аудиторные занятия 32  
самостоятельная работа 40

Виды контроля в семестрах:  
зачеты 6

**Распределение часов дисциплины по семестрам**

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	6 (3.2)		Итого	
	17 2/6			
Неделя				
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лекции	16	16	16	16
Практические	16	16	16	16
Итого ауд.	32	32	32	32
Контактная работа	32	32	32	32
Сам. работа	40	40	40	40
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):

*Кандидат педагогических наук, доцент , Иванова Елена Александровна*

Рабочая программа дисциплины

**Современные методы преподавания иностранных языков**

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 969)

составлена на основании учебного плана:

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение

утвержденного учебно-методическим советом вуза от 11.06.2025 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Лингвистики и переводоведения**

Зав. кафедрой Евласьев А.П., канд. филос. наук, доцент

**1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

1.1	Цель освоения дисциплины «Современные методы преподавания иностранных языков» заключается в формировании ключевых компетенций, обеспечивающих способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности; владение глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способности хранить конфиденциальную информацию; владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов; владение теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков; способность применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся; владение современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных
-----	---

**2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП**

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.03
<b>2.1</b>	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>
2.1.1	Иностранный язык (английский язык)
2.1.2	Иностранный язык (немецкий язык)
2.1.3	Мир английского языка
<b>2.2</b>	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>
2.2.1	Производственная практика, переводческая практика
2.2.2	Учебная практика, переводческая практика

**3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**ОПК-2.1:** Имеет теоретическую базу для будущей профессиональной деятельности, включающую в себя знания об основах психологии и педагогики при осуществлении педагогической деятельности в сфере дошкольного, начального общего, основного общего и среднего общего образования

**ОПК-2.2:** Имеет теоретическую базу для будущей профессиональной (лингводидактической) деятельности, включающую в себя знания о современных методиках преподавания иностранных языков и культур

**ОПК-2.3:** Уверенно использует современные образовательные технологии в процессе обучения иностранному языку и культуре

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

<b>3.1</b>	<b>Знать:</b>
3.1.1	социальную значимость своей будущей профессии, способы повышения мотивацией к выполнению профессиональной деятельности; знать профессиональную и корпоративную этику, способы хранения конфиденциальной информации; способы управления профессиональным коллективом лингвистов и способы организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов; теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, сущность диалога культур, способы дальнейшего самообразования посредством изучаемых языков; новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся; современные технологии организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения.
<b>3.2</b>	<b>Уметь:</b>

3.2.1	<p>понимать социальную значимость своей будущей профессии, владеть высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности; владеть глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, хранить конфиденциальную информацию; управлять профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов; применять теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовить к участию в диалоге культур, реализовывать дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков; применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся; применять современные технологии организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения.</p>
-------	---

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	<b>Раздел 1. Раздел I. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам</b>					
1.1	Тема 1. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам в контексте социальной значимости и мотивации к профессиональной деятельности преподавателя иностранных языков /Лек/	6	2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
1.2	Тема 1. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам в контексте социальной значимости и мотивации к профессиональной деятельности преподавателя иностранных языков /Пр/	6	2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
1.3	Тема 1. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам в контексте социальной значимости и мотивации к профессиональной деятельности преподавателя иностранных языков /Ср/	6	6	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
1.4	Тема 2. Цели, задачи и содержание обучения иностранным языкам (ФГОС) в контексте теории воспитания и обучения, современных подходов в обучении иностранным языкам /Лек/	6	2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
1.5	Тема 2. Цели, задачи и содержание обучения иностранным языкам (ФГОС) в контексте теории воспитания и обучения, современных подходов в обучении иностранным языкам /Пр/	6	2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
1.6	Тема 2. Цели, задачи и содержание обучения иностранным языкам (ФГОС) в контексте теории воспитания и обучения, современных подходов в обучении иностранным языкам /Ср/	6	6	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	

1.7	Тема 3. Современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков /Лек/	6	2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
1.8	Тема 3. Современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков /Пр/	6	2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
1.9	Тема 3. Современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков /Ср/	6	6	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
1.10	Тема 4. Урок иностранного языка в контексте современных технологий организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения /Лек/	6	2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
1.11	Тема 4. Урок иностранного языка в контексте современных технологий организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения /Пр/	6	2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
1.12	Тема 4. Урок иностранного языка в контексте современных технологий организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения /Ср/	6	6	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
	<b>Раздел 2. Раздел II. Педагогические технологии и методы обучения иностранным языкам</b>					
2.1	Тема 5. Традиционные методы обучения иностранным языкам, их сочетание с современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения /Лек/	6	2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
2.2	Тема 5. Традиционные методы обучения иностранным языкам, их сочетание с современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения /Пр/	6	2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	

2.3	Тема 5. Традиционные методы обучения иностранным языкам, их сочетание с современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения /Ср/	6	4	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
2.4	Тема 6. Альтернативные методы обучения иностранным языкам в контексте новых педагогических технологий воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся /Лек/	6	2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
2.5	Тема 6. Альтернативные методы обучения иностранным языкам в контексте новых педагогических технологий воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся /Пр/	6	2	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
2.6	Тема 6. Альтернативные методы обучения иностранным языкам в контексте новых педагогических технологий воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся /Ср/	6	6	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
2.7	Тема 7. Использование информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку в контексте профессиональной и корпоративной этики, сохранения конфиденциальной информации /Лек/	6	4	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
2.8	Тема 7. Использование информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку в контексте профессиональной и корпоративной этики, сохранения конфиденциальной информации /Пр/	6	4	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
2.9	Тема 7. Использование информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку в контексте профессиональной и корпоративной этики, сохранения конфиденциальной информации /Ср/	6	6	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
2.10	Контрольная работа /Контр.раб./	6	0	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	

2.11	/Зачёт/	6	0	ОПК-2.1 ОПК-2.2 ОПК-2.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Э1 Э2 Э3	
------	---------	---	---	-------------------------------	---	--

## 5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

### 5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

### 5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Гальскова Н.Д., Гез Н.И.	Теория обучения иностранным языкам [Текст]: лингводидактика и методика : учебное пособие для студентов учреждений высшего профессионального образования	Академия , 2013	70
Л1.2	Гальскова Н.Д., Гез Н.И.	Теория обучения иностранным языкам [Текст]: лингводидактика и методика: учебное пособие для студентов учреждений высшего профессионального образования	Академия , 2013	50

#### 6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Симонова О. А., Ситникова А. Ю., Чмых И. Е.	Методика преподавания английского языка в вузе: учебное пособие	Сургут: ООО "Винчера", 2015	30
Л2.2	Симонова О. А., Ситникова А. Ю., Чмых И. Е.	Компьютерные технологии в обучении, тестировании и оценивании английского языка: учебное пособие	Сургут: ООО "Винчера", 2015	30
Л2.3	Колесникова И.Л., Долгина О.А.	Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков	СПб "Русско-Балтийский информационный центр "БЛИЦ", Cambridge University press, 2006	20

#### 6.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	О.А.Симонова, А.Ю.Ситникова, И.Е. Чмых	Формирование оценочной компетенции учителей английского языка: учебно-методическое пособие	СурГУ, 2017	100
Л3.2	Симонова О.А., Ситникова А.Ю.	Технологии раннего обучения английскому языку: учеб.-метод. пособие	СурГУ, 2017	100
Л3.3	Забирова В. Х., Иванова Е. А., Чмых И. Е.	Актуальные проблемы методики преподавания иностранных языков: учебно-методическое пособие	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2024, электронный ресурс	1

### 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Каталог образовательных Интернет-ресурсов федерального портала Российское Образование <a href="https://edu.ru/">https://edu.ru/</a>
Э2	Полнотекстовая электронная библиотека учебных и учебно-методических материалов <a href="https://guide.aonb.ru/library.html">https://guide.aonb.ru/library.html</a>
Э3	Виртуальная библиотека <a href="https://rvb.ru/">https://rvb.ru/</a>

### 6.3.1 Перечень программного обеспечения



6.3.1.1	Операционные системы Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office
<b>6.3.2 Перечень информационных справочных систем</b>	
6.3.2.1	СПС «КонсультантПлюс» - <a href="http://www.consultant.ru/">www.consultant.ru/</a>
6.3.2.2	СПС «Гарант» - <a href="http://www.garant.ru/">www.garant.ru/</a>

<b>7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>	
7.1	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа (лабораторных занятий), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации оснащена: комплект специализированной учебной мебели, маркерная (меловая) доска, комплект переносного мультимедийного оборудования - компьютер, проектор, проекционный экран, компьютеры с возможностью выхода в Интернет и доступом в электронную информационно-образовательную среду. Обеспечен доступ к сети Интернет и в электронную информационную среду организации.